

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No. **550004530501**
 Date **05.04.2022**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089**
 LNR **UJ** Packb. LIKZ Z abs Sov KZA

kgb Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
 17) Dispatch place **cHub**

20) Incoterms 2010 **Free Carrier**
 21) Packing type **5 PAL**

Destination

Delivery note no **8463492**

2) Receiver note

6) Freight Free Unfrank

7) Delivery Waggon Fr.Gut Express Post

Carrier Vehic.foreign Vehic.own

22) Dispatch sign 23) Total weight kg gross **560,6** net **318,8**

26) Receipt-/unload-point

14249

29) Description of delivery

Control Unit; ATCU-2-9.4

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **320**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: **5**
 Quantità imballi: **5**
 Conformità alle schede d'imballo: **NO**
 Data controllo: **28/09/22**
 Firma: 

180326838
5012283971

70462

30) Quantity **320**

40) Receiver notes Qty. (ts) +/- Notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation Receiver notes Date Name bzw Nr



NR/AC2402

BVE13384

1-15 und 21 +22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21 +22.
1-15 továbbá 21 +22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes árukra az esetleges bizonylatokon kívül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2000 Sobos. Str. Ciocanelor, 10 ROMANIA </div>			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20221026				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:1017436							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
	25	PAL	CFZ LUBER		2.800.000		
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR		2.800.000		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen von	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				20 Különleges megállapodások Besondere Vereinbarungen Special agreements KUENNE-JACEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentes, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei x				21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgegeben in Hatvan am 20221026			
22 A feladó aláírása és bejegyzései Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan HUNGARY J01/294/2000				23 Átvető aláírása és bejegyzései Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2000			
24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date and Gut empfangen: Datum 20221026				25 Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen Raksúly Useful load Nutzlast AB60CYK AB95CYK			